

## СОЧИНЕНИЕ МИТРОПОЛИТА РЯЗАНСКОГО И МУРОМСКОГО СТЕФАНА ЯВОРСКОГО «ИГО ГОСПОДНЕ БЛАГО И БРЕМЯ ЕГО ЛЕГКО»

А. Б. ГРИГОРЬЕВ

Первая полная и комментированная публикация богословского труда митрополита Рязанского и Муромского, местоблюстителя Патриаршего престола преосвященного Стефана (Яворского) «Иго Господне благо и бремя Его легко», ставшей ответом на полемическую работу Феофана (Прокоповича) «Повесть о распре Павла и Варнавы с иудействующими и трудность слова Петра апостола о неудобноносимом законном иге» и положившей начало одному из интереснейших богословских диспутов XVIII в.

### ИГО ГОСПОДНЕ БЛАГО И БРЕМЯ ЕГО ЛЕГКО<sup>1</sup> <ОТВЕТ НА КНИГУ ФЕОФАНА ПРОКОПОВИЧА ОБ ИГЕ ГОСПОДНЕМ><sup>2</sup>

<sup>1</sup> Текст приводится по рукописи: ОР ГИМ. Увар. 275–1 (Из книг графа Алексея Уварова; почетного гражданина Царского № 141).

<sup>2</sup> В процессе подготовки к печати рукописи из собрания Уварова в фондах Отдела рукописей Государственного исторического музея был обнаружен еще один рукописный список этой книги (ОР ГИМ. Брс. 481. Л. 202<sup>об</sup>–260<sup>об</sup> — здесь и далее по тексту: Брс. 481) в собрании Елпифидора Васильевича Барсова, знаменитого русского археографа, филолога и этнографа. Два списка содержат ряд текстуальных, стилистических, лексических и синтаксических различий, что позволяет говорить о двух редакциях текста памятника. Невозможно с уверенностью сказать, какой из списков является более ранним. С одной стороны, можно предположить, что список Барсова является более ранним, т. к. содержит слова и выражения, явно пропущенные в списке Уварова, с другой стороны, словоформы уваровского списка часто более архаичны, нежели у Барсова, а в ряде случаев вариант уваровского списка необходимо признать более правильным по смыслу. Косвенным доказательством более раннего происхождения барсовского списка можно считать тот факт, что рукопись находится в паре с «Повестью о распре...» архиеп. Феофана Прокоповича и не имеет того названия, которое появляется в списке Уварова, а именуется просто как ответ на книгу «об иге Господнем». Так или иначе, но, учитывая то обстоятельство, что данная работа митр. Стефана Яворского не публиковалась, исследователь считает целесообразным дать возможность читателю ознакомиться с текстом обеих редакций, заключив все разночтения между списками в угловые скобки. В квадратные скобки помещены дополнения исследователя-редактора. Круглые скобки — оригинальное обособление в рукописях. Листы рукописей указаны в косых чертах. Для удобства восприятия в древних текстах знаки препинания даны в соответствии с современными правилами русского языка. Границы предложений оставлены теми же, что и в оригинале. Цитаты из Священного Писания выделены курсивом. В ссылках на святоотеческие творения приведены цитаты из современных или доступных нам изданий.

СТЕФАН ЯВОРСКИЙ,  
МИТРОПОЛИТ РЯЗАНСКИЙ И МУРОМСКИЙ

Извещение глаголемых от Стефана Яворскаго,  
преосвященнаго митрополита<sup>3</sup> Рязанскаго и Муромскаго

От первых родителей наших сию немощь восприяхом, яко не хотим исповести на ся грехопадения, но различных образов ищем, хотяще извинитися и немощь нашу покрыти<sup>4</sup>.

Тако Адам грехопадения своего тяжесть возложи на жену свою Еву: *Жена, рече, юже дал еси мне, та ми даде от древа и ядох* [Быт 3. 12]. <И> Егда же и жена истязана бысть о дерзновении преступления заповеди Божия, та, не имущи инаго извета, возложи вину на змия: *змий, рече, прельсти мя, и ядох* [Быт 3. 13]. И тако прародителие наши изволиша паче лгуше умерети, нежели вину свою с покаянием исповедающе жизнь получитьи<sup>5</sup>. Сию скудость от родителей наших и мы, чада Адамля, наследствием восприяхом<sup>6</sup>, сию ощущаем в самых нас<sup>7</sup>, егда всяким образом ищем покрывала, могущаго нашу вину утаити. Сие несовершенство видим и в противниках Церкви <и> святых соборных и апостольских восточных: тии бо ленящесе <мнеише>, или паче не хотяще хранити Закона Божия нравственнаго, сиречь Десятословия, различные вины на покрытие своея ленности изобретают. Первая у них вина: /Л. 1/ яко вера едина спасает человека, творение же закона и благих дел отнюдь же человеку не полезно, сам бо <сим> Христос глаголет: *веруяй в Мя не погибнет, но имать живот вечный* [Ин 3. 15], и паки: *не бойся токмо веруй* [Мк 5. 36; Лк 8. 50] и прочая. Вторая у них вина, яко Христос свободил <сподобил> ест от законотворения верных своих и свобода христианская на том лежит, еже никоему же закону подлежати. На утверждение же сего приводят апостольския глаголы: к Римляном глава 8, стих 14<sup>8</sup>: *не приясте дух работы паки в боязнь, но приясте Дух сыноположения, в нем же вопием: авва Отче*. И паки к Галатом, глава 4, стих 24: *Сия еста два завета: един убо от горы Синайския, в работу раждай, яже ест Агарь*. И ниже <нижше>: *Темже, братие, несмы рабынина чада, но свободныя. Свободою убо, еюже Христос нас свободи, стойте, и не паки [под] игом работы держитесь* [Гал 4. 31–5. 1] и паки в [2] Тимоф. глава 1 стих 7: *Не бо даде нам Бог духа страха, но силы и любве*. Третья у них вина: яко всякая дела аще и мнятся быти благая и праведная, обаче пороком <пророком> греховным суть осквернена <оскверненна><sup>9</sup>, тако бо глаголет пророк Исаия в главе 64 [стих 6]: *быхом нечисти вси [мы], яко порт нечист[ыя вся]*<sup>10</sup> *правда наша*. Четвертая у них вина: яко человек к благотворению не имать само-

<sup>3</sup> На полях приписка «архиепископа».

<sup>4</sup> Брс. 481: нет абзаца после «...немощь нашу покрыти, тако Адам...» (Л. 202<sup>06</sup>).

<sup>5</sup> Брс. 481: «...жизнь получить, сию скудость...» (Л. 202<sup>06</sup>).

<sup>6</sup> Брс. 481: «...наследствием восприяхом. Сию ощущаем...» (Л. 202<sup>06</sup>).

<sup>7</sup> Брс. 481: «...в самих нас. Егда всяким образом...» (Л. 202<sup>06</sup>).

<sup>8</sup> На самом деле ст. 15.

<sup>9</sup> Брс. 481: «суть оскверненна. Тако бо глаголет...» (Л. 203).

<sup>10</sup> Брс. 481: «...яко порт нечист вся правда наша.» (Л. 203).

властия и ниже к злу, ниже к благу силу имати <имать> действительную, но от Бога движим бывает, а може Бог его преклонит, тако <глаголет> пророк Иеремия <Иеремия> в главе 18 [стих 6]: *Се яко[же] брение в руку скудельничу <так о вы есте в руку мою, понеже убо брение в руку скудельничу> не имать самовластия, то ниже человек. Пятая у них вина: яко законохранения <законотворения> всецелаго и безгрешнаго никто же от человек, ниже от самых праведников, может исполнити, кроме единого безгрешнаго Христа<sup>11</sup>. Тако бо верховный апостол Петр глаголет: Деян. глава 15, стих 10. *Что искушаете Бога, хотяще возложити Бога<sup>12</sup> на выи учеником егоже ни отцы наши, ни мы возмогохом понести.* Зде иго неoderжимо толкуют противницы <быти>, закон Десятословия<sup>13</sup>. Се видиши, благочестивый читателю, коликая неудобства к хранению Закона Божия изобретають противницы и лентящая или паче не хотяще путем заповедей Господних теши, /Л. 1<sup>06</sup>/ различными изветами, о них же рекохом, от уныния и лености своя извиняются <извинуются> и, яко сыны Адамли, нраву отца своего последуют <последствуют>, листвием наготу свою покрывающе [см.: Быт 3. 7] тем <там> же исполняется о таковых речение Духа Святаго, в Притчах глава <в главе> 22 [стих 13]: *Вины ищет ленивый и глаголет: лев на стезях и на путех [же] разбойницы.* Ибо у противников наших оная неудобства лев быти мнится на стезях <стезях> заповедей Господних. Аще же возрим в самую истину, увидим, яко лев на пути закона Божия несть устрашающий, паче же от <всякаго> страха изимающий, есть бо<sup>14</sup> лев от колена Иудова [Откр 5. 5], сам Христос Бог наш, той же есть и *Агнец Божий, вземляй грехи мира* [Ин 1. 29] и бремя заповедей своих благодатию своею облегчавающ <облегчающ>, и глаголющ: *возмите иго мое на себе: иго бо мое благо и бремя мое легко есть* [Мф 11. 29–30].*

Вины же оныя пяточисленные, имиже противницы хошут извинитися от хранения Закона Божия, не имуть таковыя силы, которая бы могла православный догмат о хранении Десятословия, <з> Божию помощь бываемом победити.

На первую вину ответствовахом уже в догмате о благих делех спасению вечному виновных, идеже явственно показахом от Священных Писаний и богоносных отец святых, яко не точию вера, но и благая <благия> дела взыскуются к вечному спасению. На вторую вину и на третью дадим славу Богу<sup>15</sup> поспешествующую в сей книжице <книжицы> в части второй ответ<sup>16</sup>, четвертая же вина, понеже отъемлет человеку самовластие и свободу действия произвольнаго, не точию <токмо> Священному Писанию противится, но и само словесное естество, паче же самого естество <естеству> Творца оклеветует. Якоже бо сам Бог самовластен есть, тако и человека по образу своему и по подобию сотворил [Быт 1. 26] есть самовластна. Не явственно ли глаголет о сем Священное Писание в книгах Сираха в главе 15 [стих 14–17]: *Сам Бог исперва сотвори человека и остави его в*

<sup>11</sup> Брс. 481: «...безгрешнаго Христа, тако бо верховный...» (Л. 203<sup>06</sup>).

<sup>12</sup> Брс. 481: вместо слова «Бога» стоит «иго», что, конечно, правильнее.

<sup>13</sup> Брс. 481: «...закон Десятословия, се видиши...» (Л. 203<sup>06</sup>).

<sup>14</sup> Брс. 481: «...есть лев...» (Л. 204).

<sup>15</sup> Брс. 481: «...дадим Богу спешествующую...» (Л. 204).

<sup>16</sup> Брс. 481: «...в части второй ответ. Четвертая же вина...» (Л. 204).

*руце изволения его, аще хоцещи, соблюди заповеди и веру, сотвориши /Л. 2/ благоволения. Предложил ти есть огонь и воду и на неже хоцещи прострещи руку твою. Пред человеком живот и смерть, и еже аще изволит, дастся ему.* И да не рекут противницы, яко сие писание есть о Адаме еще <аще> несогрешившем: тогда бо бысть в нем самовластие и свободное произволение, последи же <после же> греха погуби и Адам, и мы в нем согрешившии, погубихом самовластие. Сицев ответ не имать силы, ибо подобная словеса и людем израильским <израиловым> Моисей глаголет во Втором Законе глава 17<sup>17</sup> [стих 19].

*Свидетели [же] поставлю <поставляю> на Вас днесь небо и землю живот и смерть дал есть <есмы> пред лицом вашим, благословение и клятву.* Тожде пишется и в книгах Сираха, глава 31 [стих 11–12]: *кто могл преступник <преступник> быти, и непроступи, и зло сотворити и не сотвори, утвердятся благая его*<sup>18</sup>. Но о сих довлет zde, понеже и в самой книзе о сем глаголати принуждени есмы.

Пятую вину, zde наипаче на истязание изволися нам восприяти<sup>19</sup>: Сия бо исполнение закона тяжко иго и неудобноносно <неудоб носимо> бремя быти нарицает. Мнение же свое утверждает на словесах святого верховнаго апостола Петра, развращенне толкованных, в Деяниях апостольских<sup>20</sup> в главе пятой надеять <15>: *Что искушаете Бога, хотяще возложити иго на выи учеником его же ни отцы наши, ни мы возмогохом понести* [Деян 15. 10]. Сим словесем Петра святого противная мнятся быти словеса Христова и Матфея святого, глава <в главе> 11, стих 29<sup>21</sup>: *Возмите иго мое на себе. Иго бо мое благо, и бремя мое легко есть.* Что убо едва ли противная <Петрова> словеса противна суть словесем Христовым, да не будет<sup>22</sup>. Како убо у Петра святого нарицается иго неудобноносно <неудоб носимо>, у Христа же Господа Иисуса иго нарицается <нарицается иго> благо, и бремя легко<sup>23</sup>, како могут сия согласна быти <быть?> изрядно согласуют обоя, аще о различных игах речь <[есть]><sup>24</sup> быти разсудим. Христос бо глаголет о иге Своем, сиречь о Десятословии /Л. 2<sup>06</sup>/, его же не <на> разорил есть, но исполнил и в совершенство привел есть <привел>: *не приидох, рече, разорити закона <разорити>, но исполнити* [Мф 5. 17], а Петр апостол глаголет о иге ветхозаконном, обрядовом. Пространно о сем возглаголем в сей книжице, юже помощию благодати Божия <вышняго> сочинихом, от Священных Писаний и отец богоносных, и, по обычаю, на две части разделихом<sup>25</sup>. И в первой убо части исполнение Закона, сиречь Десятословия, нарекохом иго неудобноносно <благо и бремя легко.

<sup>17</sup> На самом деле 30.

<sup>18</sup> Брс. 481: «...благая его, но о сих глаголет...» (Л. 205).

<sup>19</sup> Брс. 481: «...нам восприяти, сия бо исполнение...» (Л. 205).

<sup>20</sup> «Сия бо исполнение закона тяжко иго и неудобноносно бремя быти нарицает. Мнение же свое утверждает на словесах святого верховнаго апостола Петра, развращенне толкованных, в Деяниях апостольских...» — в Брс. 481 эти слова подчеркнуты.

<sup>21</sup> На самом деле стих 28.

<sup>22</sup> Брс. 481: «...Христовым да не будет, како убо у Петра...» (Л. 205).

<sup>23</sup> «...иго неудобноносно, у Христа же Господа Иисуса иго нарицается благо, и бремя легко» — в Брс. 481 эти слова подчеркнуты.

<sup>24</sup> Квадратные скобки источника.

<sup>25</sup> Брс. 481: «...части разделихом, и в первой...» (Л. 205<sup>06</sup>).

Вторую же часть нарекохом иго неудоб носимо>, и тое, по мнению противников, толкованное от выи <вья>, верных Христовых, отриновлено быти показахом<sup>26</sup>.

Бог всемилостивый, избавивый нас от ига работы врагия и от бремени ветхаго Закона обрядоваго, да подаст нам благодать свою, во еже носити безпредкновенно <безпреткновенно> иго Христово благо, и бремя заповедей Его легко.

### Иго Христово благо, и бремя заповедей Его легко

Яже тяжка бывают младенцу или болящему, или безсильному, или ленивому, или ненадежному, или нелюбящему: та бывают легка мужу совершенну, человеку здраву, сильну, бодру <борцу>, надеющемуся и любящему, яве есть сие от самага искуса, ниже о сем много словес простирати требе<sup>27</sup>, zde точию, например, возьмем надежнаго человека и любящаго, таковому всякия тяжести легки бывают, отсюду <отвсюду> видим, яко земледельцем не тяжки бывают работы, землю управляющим, ибо тем надежда жатвы и собрания плодов всякия тяжести облегчает, о сем и в духовном разумении глаголет апостол: *Доброе [же] (рече) /Л. 3/ творяще, да не стужаем си, во время бо свое пожнем, не ослабевающе* [Гал 6. 9]. Не тяжка бывают купцем многотрудная путешествия и морская плаванья, ибо надежда корысти и обогащения легко <легкость> им творит<sup>28</sup>, но ниже воину смертоносныя беды, труды же и подвиги <препятствие творят, вся бо тыя горести услаждает надежда победы, почести же славы и воздаяния>, аще убо сиеву силу имать надежда благ временных, что [же] речем о надежде благ вечных<sup>29</sup>? *Верую* и надеждою укрепляем, *Моисей отвержся нарицатися сыном дочери <дщери> фараоновы: изволи паче страдати с людьми Божиими, нежели имети временную греха сладость взираше бо на мздовоздаяние* (Евреим 11, стих 24[–25]). Надежда воздаяния и псаломника движет к хранению заповедей Господних: *Обратих, рече, сердце мое сотворити оправдания твои в веке за воздаяние* [Пс 118. 112]<sup>30</sup>. Видел ли еси, колику имать надежда поощрения силу<sup>31</sup>? И како легка творит бремена, яже мнятся быти неудобь носима?<sup>32</sup> Что же возглаголем, егда к вере и надежди <надежде> приступит любовь Божия и вселится в сердце боголюбиваго человека, что таковому тяжело будет, что неудобно, что <же> страшно и ужасно<sup>33</sup>? Слышим, что вещает сосуд избранный, любве Божия исполненный апостол Павел: *кто (рече) разлучит ны от любве Божия скорбь, или теснота, или гонение, или глад, или нагота, или беда, или меч. Известих бо ся, яко ни смерть, ни живот, ни ангели, ни начала, ни силы, ни настоящая, ни грядущая, ни высота, ни глубина, ни иная тварь [кая] возможет нас разлучити от любве Божия* [Рим 8. 35, 38–39]. Видь, колику имать крепость любви Божия<sup>34</sup>? И како творит непобедима Того, Его же душа <душу>, яко зла-

<sup>26</sup> В Брс. 481 абзац отсутствует.

<sup>27</sup> Брс. 481: «...простирати требе. Зде точие например...» (Л. 206).

<sup>28</sup> Брс. 481: «...легкость им творит. Но ниже воину...» (Л. 206).

<sup>29</sup> Брс. 481: «...благ вечных, верую и надеждою...» (Л. 206).

<sup>30</sup> У Брс. 481 указана цитата Священного Писания (Л. 206<sup>06</sup>).

<sup>31</sup> Брс. 481: «...поощрения силу, и како легка...» (Л. 206<sup>06</sup>).

<sup>32</sup> У Брс. 481 далее следует абзац.

<sup>33</sup> Брс. 481: «...страшно и ужасно, слышим, что вещает...» (Л. 206<sup>06</sup>).

<sup>34</sup> Брс. 481: «...любви Божия, и како творит...» (Л. 206<sup>06</sup>).

то в горниле [Ср.: Прем 3. 6] разжигается <раздизает><sup>35?</sup> И сему ли боголюбцу тяжело бысть носить иго заповедей Божиих<sup>36?</sup> Иже о начальнейшей заповеди толику являет ревность, и како толика любя Божия со грехом, Закон разоряющим, в души того праведника совокупно стати возможно? /Л. 3<sup>06</sup>/ Едали Христу с велиаром, и свету с тмою причастие бывает [Ср.: 2 Кор 6. 14–15]<sup>37?</sup> Суетно убо <есть> суетно мудрование научающих, яко никтоже ниже от святых, возможно понести иго заповедей Божиих безпреткновенно, аще и благодать Божию способствующую <пособствующую> имать. О сем прочее з <с> Божию помощью в книжице сей пространнейшее слово имети хощем, в первой части; во второй <же>, пререкания противников разрешити потщимся.

### Часть первая

#### Иго Христово благо, и бремя заповедей Его легко

Прежде неже приступим к показанию легкаго ига Христова, предполагаем некия главизны, аки предверия, ими же к настоящему делу приити подобает.

Первая убо глава будет о том, может ли человек без Божия благодати благо что-либо <что-ли> буди и душеспасительно помыслити или творити, или закон Божий сохранить.

Вторая глава будет о том, имате ли человек самовластие к благому и злому делу, или того погубил есть преступлением заповеди в первом родителе нашем Адаме.

Третья глава имать быти о том, есть ли равенство между всеми грехами сицево, во еже бы всяким грехом человек погубил любовь Божию и ближняго, Закон разорил и смерти вечныя был повинен. /Л. 4/

Четвертая глава о том, какова безгрешия требует Закона исполнение, и кии грех разоряет Закон.

Пятая глава: правила некая из логики взята и к удобнейшему догмата нашего внятию выписана являют.

Шестая глава ясно и твердо показывает, яко человек праведный, благодатию Божиею укрепляемый, может закон Божий, рекше Десятословие, цело сохранить.

Во второй части дастся ответ на пререкания <пререkanie> противников.

### Глава первая

Может ли человек без Божия благодати, что либо <что> буди благо и спасительно помыслити или делати, или закон Божий сохранить

Первое<sup>38</sup>: в настоящем деле две супротивныя <суть противныя> себе ереси, первая волю и самовластие человеческого произволения до толика превозносит, яко дерзает научати, яко <аки> бы единым самовластием, без помощи Божия благодати, мощно было человеку имети помысл благ душеспасительный, дела блага, Закон Божий сохранить и живот вечный получить. И сия есть ересь Пелагия, Келестия и тем единомысленных, их же прокляша <проклятию предаша>

<sup>35</sup> Брс. 481: «...в горниле раздизает, и сему ли...» (Л. 206<sup>06</sup>).

<sup>36</sup> Брс. 481: «...иго заповедей Божиих, иже о начальнейшей...» (Л. 206<sup>06</sup>).

<sup>37</sup> Брс. 481: «...причастие бывает, суетно убо...» (Л. 207).

<sup>38</sup> Здесь и далее у Брс. 481 порядковые числа даны цифрами, а не словами.

два Соборы Карфагенския в лето /Л. 4<sup>06</sup>/ Христова 412<sup>39</sup>: и паки в лето Христова 416<sup>40</sup>, и на первом убо соборе бяху епископи числом 68 на другом же 217<sup>41</sup>.

Второе: другая ересь первой противная, которая волю и самовластие весьма человеку <человеку весьма> отъемлет и научает, яко первый человек Адам имеяше волю и самовластие прежде грехопадения, но преступлением заповеди Божия погубил есть первозданную красоту, с нею же погубил есть и волю самовластную и свободную, не точию себе, но и нам всем чадом своим. Тем же убо воля человеческая несть к тому самовластна и свободна, но есть раба, и повинуется или Богу или сатане, или растленному грехом первородным естеству к злу влекущему. По-неже бо человек в чести сый, неразуме приложися скотом несмысленным и уподобися им<sup>42</sup>. Того ради и воля его есть, аки скотином <скот и конь><sup>43</sup>. Аще всядет на ню Бог, тамо идет, аможе всадник тую исправляет, аще же всядет диавол, тамо грядет, аможе <ю> сатана преклоняет, прочее же и своим страstem повинуется и течет, аможе тую стремление привлекает: сама же в себе воля человеческая отнюдь свободы и самовластия не имать. Тако научают нынешнии противницы, церковь Христову смущающии, тии, бо пелагиевы ереси бегающе, в противную ересь впадоша, и огня устраняющеся, в воду потопную себе ввергоша.

Третье: между обема и теми <обема теми> противными душепагубными учении, яко Христос посреде двою разбойнику, тако и Церковь Христова посреде стоит непоколебима, научающи православно, яко обоя взыскуются к <ко> спасению, и благодать Божия, укрепляющая самовластную волю человеческую, и воля самовластная человеческая, содействующей <содействующая> /Л. 5/ Божией благодати. Положим убо zde в сей главе догмат православный о помощи благодати Божия еже ко спасению: а о воли самовластной человеческой другии догматы православны узрим в главе последующей.

### Догмат православный

Четвертое: помыслити что либо благо и душеспасительно <или> сотворити, или закон Божий сохранить, и живот вечный наследити единою волею и самовластия своего произволением человек отнюдь не может без помощи Божия благодати, предворяюще волю человеческую к помыслу благу силу движуще я, содействующе я, <пособствующе я и помысл благ в дело приводяще я>. Церковь противу пелагиан тако исповедует <Тако верует и научает вся православная церковь противу пелагиан. Тако> Исповедание православныя веры в первой части, в вопросе 27. Тако Собор Иерусалимский, бывый при патриархе Досифеи, в лето Христово 1672<sup>44</sup> в определении 18<sup>45</sup> близ конца<sup>46</sup>.

<sup>39</sup> Брс. 481: дата собора указана 414 г.

<sup>40</sup> Брс. 481: дата собора указана 418 г.

<sup>41</sup> Брс. 481: число участников собора 214.

<sup>42</sup> Брс. 481: «...и уподобися им, того ради...» (Л. 208<sup>06</sup>).

<sup>43</sup> Брс. 481: «...скот и конь, аще всядет на ню...» (Там же).

<sup>44</sup> Брс. 481: дата собора 1602 г.

<sup>45</sup> Брс. 481: «в определении 14...»

<sup>46</sup> См.: *Καριώρης* 'Ι. Τὰ δογματικά καὶ συμβολικά μνημεῖα τῆς Ὁρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας. Graz, 1968. Т. 2. Σ. 734 [814]–773 [853].

Разделим сей догмат на статьи

Пятое: первая статья, никто же может веру во Христа имети без особенная Божия благодати, тако утверждают Священныя Писания, Иоанн глава 6, стих 44: *никто же может прийти ко Мне, аще не Отец пославый Мя привлечет его*. И ниже стих 65<sup>47</sup>: *суть от вас нецы иже не веруют, сего ради рех вам: яко никтоже может прийти ко Мне, аще не будет ему дано от Отца Моего*. Матфей глава 11, стих 25[–26]: *исповедатися отче Господи небесе и земли, яко утаил еси сия от премудрых и разумных, и открыл еси та младенцем*. *Ей Отче, яко тако бысть благоволение пред тобою, и паки тамо же [стих 27]: Никто же знает Сына, токмо Отец, ни Отца кто знает /Л. 5<sup>06</sup>/ токмо Сын, и ему же аще волит <велит> Сын открыти*. Иоанн глава 6, стих 45<sup>48</sup>. *Всяк слышавый от Отца и научивыйся, придет ко мне*. Иоанн глава 12, стих 39[–40]: *Сего ради не можаху веровати, яко рече Исаия: Ослепи очи их и ожесточи сердце их*, ожесточение же и ослепление бывает отъятием Божия благодати. К Римляном глава 12, стих 3. *Коемуждо якоже Бог разделил есть меру веры, <1 Кор 4. 7: кто пия разсуждает, что же имаши еже не си приял еси> а [1] Коринфяном 7, стих 25 совет даю, яко помилован от Бога, верен быти, 1 Коринфяном глава 12, стих 3. Никтоже может рещи Господа Иисуса, точию Духом Святым*. 2 Кор. гл. 3. стих 5 *ни довольни есмы от себе помыслити что, яко от себе, но довольство наше от Бога*. Ефесеем 2, стих 8: *благодатию есте спасени чрез веру, и се не от вас Божий дар, есть*. Ефесеем 6, стих 23: *мир братии <братия>, и любовь с верою, от Бога Отца и Господа Иисуса Христа*. Филиписием 1, стих 29: *Вам даровася о Христе не токмо еже в него веровати, но иже по нем и страдати*. Деян. 13, стих 48: *вероваша <веровавша> елицы учинени <учени> быша в жизнь вечную*. Деян. 16, стих. 14: *некая жена именем Лидия порфиоропродательница, от града Фиатирскаго, чтущи Бога, послушаше, ейже Господь отверзе сердце внимати глаголемых от Павла*. Деяния 15. 4. *Бог отверзе языком дверь веры*<sup>49</sup>. От сих священныя писаний <ясно> всяк видит, яко никто же может веровати во Христа без помощи<sup>50</sup> Божия благодати.

Шестое: вторая статья, никтоже <ничтоже> может от человек восхотети в тех, яже суть, к благочестию и спасению силою воли своя без особенная Божия благодати, хотение его предваряющее <предваряюще я><sup>51</sup>. Тако научают Священныя Писания: Исаия [глава] 65 [стих 1–2]: *Явлен <бых> не ищущим мене, обретохся не вопрошающим о мне рекох: се есмь, стране, иже не призваша мене моего //Л. 6// прострог руце мои весь день к людям непокоряющимся и противу глаголющим, иже не ходиша путем истинным но во след грех своих*. Лука [на самом деле Матфей] [глава] 18<sup>52</sup> стих 11. *Прииде Сын человеческий взыскати и спасти погибшаго <погибшее>*. От сих не яве ли есть, яко не мы первое начинаем ищуще Бога, но Бог первое начинает ищущи нас. Иоанн [глава] 15 стих 5: *Без мене не можете творити ничесоже. Аз есмь лоза, вы же рождие, во Мне пребывая <пре-*

<sup>47</sup> Брс. 481: стих 64.

<sup>48</sup> Брс. 481: стих 25.

<sup>49</sup> У Брс. 481 последние два примера обменены местами.

<sup>50</sup> Брс. 481: «особенныя».

<sup>51</sup> У Брс. 481 здесь абзац.

<sup>52</sup> Брс. 481: Лк 19. 10.



*бывай во мне* > и *Аз в нем, той сотворит плод мног.* Апокалипсис [глава] 3, стих 20. *Се стою при дверех и толку, аще кто услышит глас мой и отверзет двери и вниду к нему.* Филипписием [глава] 1, стих 6. *Начен дело благое в вас <(Бог)> совершит [е] даже до дне Иисус Христова.* Фил. [глава] 2, стих 13: *Бог есть действуяй в вас и еже хотети и еже деяти по благоволению.* Римляном [глава] 11 стих 35. *Кто прежде даде ему, и воздастся ему?* Псалом [глава] 76, стих 11. *Рех: Ныне начах, сия измена десницы вышняго.* Псалом [глава] 84, стих 4<sup>53</sup>. *Возврати нас Боже, спасении наших.* Иезекииль глава 36, стих 22. *Не вас ради Аз сотворю, доме израилев, но имене Моего ради святаго, еже осквернисте.* И низше <там же:> *И дам вам сердце плотяно и дух мой дам в вас, и сотворю, да в заповедех моих ходите [26–27].* Семо предлежат подобия от Священных писаний к ним <в них> же в различных вещех <различным вещем> человек уподобляется.

1. Грешный человек уподобляется <Уподобляется человек грешный> земли безводной. Псалом 142 [стих 6]. *Душа моя яко земля безводная тебе.* Земля же, влаги и всякия мокроты лишена, не может прозябати травы и плодов<sup>54</sup>, тако и душа без Божия благодати.

2. Уподобляется брению скудельничу. Исаия [глава] 45 [стих 9] *Егда речет глина скудельнику: Что сотвориши, /Л. 6<sup>06</sup>/ яко не делаеши?* Иеремия [глава] 18 [стих 6]. *Се яко брение в руку скудельничу тако и вы в руку моею.* К Римляном [глава] 9, стих 21. *Не имать ли власти скудельник на брении <брение>, от того же смещении сотворити ов убо сосуд в честь, ов же не в честь.* Якоже убо брение не от себе самага имать, во еже ему быти сосудом, тако и человек в деле душеспасительном <спасительном>.

3. Уподобляется человек грешный <мертвому>. Лука [глава] 15, стих 28<sup>55</sup>. *Мертв бе, но жив.* Ефесеем [глава] 2, стих 1. *И вас суци прегрешенми мертвых, и грехи вашими.* Колоссаем [глава] 2, стих 13. *И вас мертвы суца в прегрешениих и в необрезании плоти вашея, сооживил есть со Христом.* <Ефес. 2, 1. Колос. 2, 13 *И вас мертвы суца в прегрешениих сооживи*> Якоже убо мертвый <мертв> не может сам собою двинутися, и воскреснути без воскресителя своего, тако и человек без благодати Божия.

4. Оправдание уподобляется рождению. 1 Петрово [глава] 1 стих 23. *Порождени не от семени истленна <тленна>, но не истленна.* Иаков [глава] 1 стих 18. *Породи нас словом истины.* Якоже убо вещество, от него же бывает плоть человеческая, не от себе имать силу, во еже ему быти плотию, но от рождающаго: тако и отрожденный человек сиречь оправдан, не от себе имать, во еже быти ему отрожденну и оправданну, но от Божия благодати.

5. Сама благодать Божия уподобляется огню. Песнь песней [глава] 8 [стих 6]: *Крила ея яко огонь пламене, углие огненно пламы ея.* И Христос глаголет: Лука [глава] 12 стих 49: *Огонь приидох во врещи на землю.* Якоже убо вещество не от себе имать, во еже ему горети или удобну быти к горению, но еже горети имать от огня и удобну быти к горению, имать от теплоты огненной: тако и о души человеческой, любовию Божию разжизаемей, разумети <мудрствовати> подобает /Л. 7/.

<sup>53</sup> Брс. 481: Стих 5.

<sup>54</sup> Брс. 481: «...травы и плодов. Тако и душа...» (Л. 211).

<sup>55</sup> Брс. 481: Стих 24.

От сих Священных писаний явственно видим, яко благодать Божия не по делом, ниже по заслужению нашему дается: и благодать уже к тому несть благодать, аще тую предваряет нечто, его же ради благодать дается, тем же убо глаголющий, яко некое предуготовление бывает на души без благодати, на восприятие благодати понуждаемы суть рещи: яко благодать Божия дается по делом и заслужению нашему, сице <же> мудрствовати есть ересь Пелагиева, от вся Церкве проклятая.

Седьмое: третья статья: без помощи Божия благодати не может человек Бога любить. Сего нас научают Священная писания. К Рим. [глава] 5. стих 5. *Любы Божия разлился в сердцах наших, духом святым данным нам.* [1 Посл.] Апос[тола] Иоан. [глава] 4, стих 7. *Любы от Бога есть.* Ефес. [глава] 6, стих 23. *Мир братий и любовь с верою от Бога Отца.* Галат. [глава] 5, стих 22. *Плод духовный есть любы, радость, мир и прочая.*

Осмое. Четвертая статья: не может человек без Божия благодати блюстися от греха<sup>56</sup>, сего ради Христос научил есть нас молитися: Матф. [глава] 6, стих. 13<sup>57</sup>. *Не введи нас во искушение.* И паки Матф. [глава] 26. стих. 41: *Бдите и молитесь, да не внидете во искушение.* Иоанн [глава] 15, стих 5. *Без мене не можете творити ничесоже.* Псалом 50 [стих 14]: *Духом владычним утверди мя,* сиречь: да владычествую над страстьми моими и сице избегу греха. Псалом 93 стих 17: *Аще не Господь помог бы ми, в мале вселилася бы во ад душа моя.* Аще глаголах: [стих 18] /Л. 7<sup>06</sup>/ *Подвижесе нога моя; милость твоя, Господи, помогаеши ми.* Псалом 126 [стих 1]. *Аще не Господь сохранит град всуе бде стрегий.* 1 Коринфяном [глава] 15, стих 10<sup>58</sup>. *Благодатию Божию емь, еже емь, и тамо же: не аз же, но благодать Божия яже со мною.* 1 Кор. [глава] 10 стих 13. *Верен Бог, яко не оставит вас искуститися паче, еже можете, но сотворит со искушением и избытие яко возмощи вам понести.*

Девятое<sup>59</sup>. Пятая статья: не может человек без Божия благодати от греха или от обычая греховнаго силами своими естественными востати. Утверждение от Священных писаний: Иоанн [глава 6], стих 44. *Никтоже может прийти ко Мне, аще Отец мой привлечет его.* Апокалипсис [глава] 3, стих 20. *Се стою при дверех и толку, аще кто услышит глас Мой, и отверзет двери и вниду к нему.* Галат. [глава] 1 стих 12 [15]. *Гоних церковь Божию и разрушах ю, егда же благоволи Бог, избрати ми от чрева матере моея и призвавый мя благодатию своею.* Псалом 85, стих 13. *Милость твоя велия на мне избавил еси душу мою от ада преисподнейшаго*<sup>60</sup>. Пс. 51 [стих 10]. *Уповах на милость Божию во век*<sup>61</sup>. Псал. 56 [стих 4–5]. *Посла Бог милость свою и истину свою и изъят душу мою от среды скимнов <скимен>.* <Псалом 58, 12 *Бог мои милость его предварителю*> Псалом 70 стих 21. *Умножи еси на мне величество Твое и обращающа утешил мя еси, и от бездн земли паки возвел мя еси.* Пс. 118. стих 117. *Помози ми и спасуся.*

Десятое<sup>62</sup>. Шестая статья: благодать Божия, ко спасению довольная, всем от Бога дана бывает. Псалом 18, стих 7. *Несть иже укрыется теплоты его /Л. 8/. Пса-*

<sup>56</sup> Брс. 481: «...блюстися от греха. [абзац] Сего ради Христос...» (Л. 212<sup>06</sup>).

<sup>57</sup> Брс. 481: стих не указан (Л. 212<sup>06</sup>).

<sup>58</sup> Брс. 481: стих 9 (Л. 212<sup>06</sup>).

<sup>59</sup> Брс. 481 номера не имеет (Л. 213)..

<sup>60</sup> Брс. 481: после указанного идет цитата из Пс 70. 21.

<sup>61</sup> Брс. 481: цитата отсутствует.

<sup>62</sup> Брс 481: девятая.

лом 24, стих 10. *Вси путие Господни милость и истина* Притчи Соломони [глава] 1[, стих 25–26]: *Звах вы и не послушасте мене, простирах словеса, и невнимасте, но отметасте моя советы, и моих обличений не внимасте, тем же и аз погибели вашей посмеюся.* Премудрости<sup>63</sup> Соломони [глава] 11 [стих 24–25]. *Милуеши всех, яко вся можеши, и презираеши грехи человеком в покаянии. Любиши же сущая вся и ничтоже гнушаешися, иже сотворил еси, ибо ненавидиши что украсил* [в синодальном переводе — устроил] еси. Иезекииль [глава] 33, [стих 11]: *Живу, глаголет Адонай Господь, аще не хошу смерти грешника. но якоже обратится ему от пути своего, и живу быти ему: обращением обратится от пути вашего злаго, вскую умираете.* Матфей [глава] 5, стих 45. *Иже солнце свое сияет на злыя и благия, и дождит на праведныя и неправедныя.* Амвросий святыи, сие толкуюшь, разумеет глагол сей бытии о солнце правды и о дожде благодати Божия<sup>64</sup> в слове 8 на псалом 118<sup>65</sup>. Матфей [глава] 11, стих 28: *Приидите ко мне вси труждающиеся и обремененнии, сиречь, бременем греховным.* Исаия <Иоанн> [глава] 1 стих 9 *Бе свет истины иже просвещает всякаго человека грядущаго в мир.* Златоустый святыи сие толкует <толкующе> в беседе 8 на Иоанна<sup>66</sup> сие глаголя <глаголет>: «Аще просвещает всякаго человека грядущаго в мир сей, то како толикое множество человек без света пребывают? Ниже вси Христа познавают? Какое убо просвещает всякаго человека, просвещает поистинне елико в нем есть, аще же нецый по своему самовластии умная очеса к лучам /Л. 8<sup>06</sup>/ сего света обратити не восхотеша, не от естества света во тме пребыша, но от злобы своя волею то инаго дара не достойны себе явиша». 2 Петрово Пос[лание]. [глава] 3, стих 9: *долготерпит на вас Господь, не хотя да кто погибнет, но да вси с покаянием придут.*

Толкование:

Бог всем хочет спастися, ибо всем дает отонудже могут хотети веровати и спастися, сиречь благодать свою. 1 Тимофею [глава] 2, стих 4: *Бог всем человеком хочет спастися и в познание <разуме> истины прийти.* 1 Тимофею [глава] 4, стих 10: *Бог есть Спаситель всем человеком, пачеже верным.* 2 Кор. [глава] 5, стих 15: *Христос за вся умре.* 1 Тимофей [глава] 2, стих [5–]6: *Христос Иисус явий себе избавление за всех.* 1 Иоанн [глава] 2 стих 2: *И той есть очищение о гресех наших: не о наших же тощю, но и о всего мира.*

Толкование:

Какое может сие истинно быти? Какое Христос есть очищение грехов всего мира, аще не дает всем нечто имже бы могли вси причастницы быти Христовы смерти <смерти Христовы>, понеже бо никтоже может без предваряющаго дара

<sup>63</sup> На самом деле — Притч.

<sup>64</sup> У Брс 481 этого слова нет.

<sup>65</sup> См: *Ambrosius Mediolanensis. Expositio de psalmi CXVIII* / M. Petschenig, ed. W., 1999 (Opera Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum; 62).

<sup>66</sup> «Если он “просвещает всякого человека, приходящего в мир”, то отчего столько людей остаются не просвещенными? Оттого, конечно, что не все познали веру Христову. Как же он “просвещает всякого человека”? Смотри по приемлемости каждого. Если некоторые, по своей воле смежив очи ума, не хотят принять лучей этого света, то омрачение их происходит не от естества самого света, а от злобы этих людей, добровольно лишающих себя дара» (*Иоанн Златоуст, свт.* Толкование на Евангелие от Иоанна. Беседа 8 // *Он же.* Собрание сочинений. М., 2002. Т. 8. Кн. 1. С. 58).

причастник быти смерти Христовы и цены избавления Его? Всеу Христос за всех цену дал есть, аще не хотяше всем отверсти пути, имже бы могли приити к <ко> избавлению. Исаия [глава 1, стих 9]; К Римляном [глава] 9, стих 29. *Аще не бы Господь Саваоф оставил нам семене, яко Содома были быхом, и Гоморре уподобилибыся <уподобилися> быхом.*

Первое надесять<sup>67</sup>. Седмая статья. Без Божия благодати никтоже может от человек <никтоже от человек может> закона Божия сохранити <сохранити> хранением греху смертному непричастным<sup>68</sup>. Сие явственно есть<sup>69</sup> от преждереченных, аще бо ни помысла блага, ни дела душеспасительнаго человек не может имети без Божия благодати, кольми паче без тояже благодати не может всего Закона сохранити<sup>70</sup>. О сем и Павел апостол /Л. 9/ глаголет Римляном [глава] 8, стих 3[–4]. *Немощное бо закона, в нем же немоществоваше плотию Бог Сына своего посла в подобии плоти греха, и о гресе осуди грех во плоти да оправдание закона исполнится в нас, не по плоти ходящих, но по духу.* Зде Павел явственно глаголет, яко немощно бысть <быти> сохранити Закона без Божия благодати, сие же за немощь плоти, яко естество, грехом растленно, бысть немощно, и сего ради посла Бог Сына Своего, яко да тем возможно будет, еже без Него бысть невозможно.

Второе на десять<sup>71</sup>. От сих Священных писаний всяк ясно видит, коль благо потребна <благопотребна> есть благодать Божия в деле душеспасительном, без нея же ниже помыслити что-либо <чтоли буди> благо, духовно и<sup>72</sup> душеполезно, ниже творити, ниже веру во Христа имети, ниже от греха блюстися, ниже от греха и обычая греховнаго востати, ниже Закон Божий сохранити возможно есть. Сие и Собор Карфагенский православно исповедует в правиле 123<sup>73</sup>, и паки в правиле 124<sup>74</sup>. Зри

<sup>67</sup> У Брс 481 десятое.

<sup>68</sup> У Брс 481 абзац.

<sup>69</sup> У Брс 481 этого слова нет.

<sup>70</sup> Брс 481: «...всего Закона сохранити, о сем и Павел...» (Л. 215).

<sup>71</sup> У Брс 481 одиннадцать.

<sup>72</sup> У Брс 481 союз «и» отсутствует.

<sup>73</sup> У Брс 481: 113 и 114.

<sup>74</sup> См.: 123. Собор против ереси Пелагия и Келестия. Признано всеми епископами Карфагенской Церкви, представшими на святой Собор, которых имена и подписания внесены в Деяния, что Адам не смертным от Бога сотворен. Если же кто речет, что Адам, первозданный человек, сотворен смертным, так что, хотя бы согрешил, хотя бы не согрешил, умер бы телом, то есть вышел бы из тела, — не в наказание за грех, но по необходимости естества, да будет анафема. 124. Определено также: кто отвергает нужду Крещения малых и новорожденных от матерней утробы детей или говорит, что хотя они и крещаются в отпущение грехов, но от прародительского Адамова греха не заимствуют ничего, что надлежало бы омыть банею возрождения (из чего следовало бы, что образ Крещения во отпущение грехов употребляется над ними не в истинном, но в ложном значении), тот да будет анафема. Ибо реченное Апостолом: *единым человеком грех в мир вошел, и грехом смерть; и тако (смерть) во вся человеки вниде, в нем же все согрешили* (Рим 5. 12), подобает разуметь не иначе, разве как всегда разумела Кафолическая Церковь, повсюду разликая и распространенная. Ибо по сему правилу веры и младенцы, никаких грехов сами собою содевать еще не могущие, крещаются истинно во отпущение грехов, да чрез пакирождение очистится в них то, что они заняли от ветхого рождения (Правила Карфагенского собора // электронный ресурс: <http://krotov.info/acts/canons/0419karf.html> (дата обращения: 15. 12. 11)).

Кормчую, лист 162<sup>75</sup> на обороте<sup>76</sup>. Противу <противну> же сему православному догмату ересь пелагиеву и всех пелагиевых единомысленников научающих, яко без Божия благодати едиными естественными силами и воли самовластием мощно человеку Закон хранить и спастися: сицево разсуждение еретическое <еретическое учение> собор Карфагенский проклятию предаде и мы проклинаем.

Третие на десять<sup>77</sup>. Отонудуже буди явственню всем <явственню буди всем>, яко лгут безстыдно противницы, егда глаголют о нас, аки бы мы научали, яко без Божия благодати мощно человеку Закон Божий сиречь Десятословие сохранить<sup>78</sup>. Сие беснование и ересь проклятого Пелагия ниже в <во> ум когда взыде нам или иному /Л. 9<sup>06</sup>/ коему либо православному человеку, но не дивно, обычно то <бо> есть противником, егда не могут истиною, тогда поклепом, лжами же<sup>79</sup> и укоризнами тщатся православных победити, и сами слепи суще, инем вожды быти хотят. Обаче послушаем терпеливне, что нам во обличение приводят от собора Карфагенскаго.

Четвертое на десять<sup>80</sup>. Приводят правило 115<sup>81</sup>, идеже пишется сице: богословцу глаголющу: *аще речем, яко греха <не имамы> в нас несть, себе прельщаем и истины несть*<sup>82</sup> в нас несть, развращай убо [1 Ин 1. 8], что <яко> не по истине но смиренномудрием речено есть се <се есть>, да будет проклят<sup>83</sup>.

Отвещаем: Сие правило ниже едином перстом нас касается<sup>84</sup>, егда бо мы научаем, яко праведник, Божиею благодатию укрепляем, может исполнити Закон, сиречь, Десятословие, не глаголем, яко в сицевом законотворцы отнюдь греха несть, но точию глаголем, яко в таковом человеце праведном, Закон Божий хранящем, несть греха смертнаго, сиречь душу убивающаго, и благодать Божию, яже есть в души <душа души>, отъемлющаго<sup>85</sup>. О гресех же иже несть к смерти, ниже благодати Божия отъемлют, сиречь о гресех простительных, не глаголем: веруем бо, яко сицевых грехов никтоже чуждь <чужд> бысть, кроме Христа и Богородицы. Тем же убо и мы такового с Собором святым Карфагенским проклинаем, иже речение святаго апостола Иоанна сие: *аще речем: греха не имамы, себе прельщаем, не от истины, но от смиренномудрия, быти безумне толкует.*

<sup>75</sup> Брс 481: 161.

<sup>76</sup> См.: Кормчая. М., 1650.

<sup>77</sup> Брс 481: двенадцать.

<sup>78</sup> Брс 481: «...десятословие сохранить, сие беснование...» (Л. 215<sup>06</sup>).

<sup>79</sup> Далее у Брс 481 л. 216–216<sup>06</sup> имеет текст: «...не вменяется, и есть простительный, ин же вменяется и есть смертный до никтоже сих весть. Еще же без всякаго...», который соответствует 35<sup>06</sup>–36 листам настоящей рукописи. Это не является ошибкой переписчика или выражением замысла автора. Лист просто выпал и был неправильно пронумерован.

<sup>80</sup> Брс 481: тринадцать.

<sup>81</sup> На самом деле 128-е правило.

<sup>82</sup> У Брс 481 приписано на полях.

<sup>83</sup> См.: 128. Также определено относительно изречения святого Иоанна Апостола: *если говорим, что греха не имеем, себе прельщаем, и истины нет в нас* (1 Ин 1. 8). Кто должным возмнит разуметь сие так, как речет: смиренномудрия ради не подобает говорить, что греха не имеем, а не ради того, что истинно есть, — тот да будет анафема (Правила Карфагенского Собора...).

<sup>84</sup> Брс 481: «...перстом нас касается. Егда бо мы...» (Л. 217).

<sup>85</sup> Брс 481: «...души отъемлющаго, о гресех...» (Л. 217).

Приводят еще противницы ложно на нас, от того же Собора Карфагенского, правило 116<sup>86</sup>: Развращай, еже рещи, *остави нам долги наша* [Мф 6. 12] многим глаголати, а не комуждо и свое, да будет проклят.

Отвещаем: ниже сие правило нам есть противно, /Л. 10/ ибо и мы такового проклинаям, и ниже <иже> развращенне толкует сия словеса: *остави нам долги наша*, аще <аки> бы кто в толикое пришел совершенство, яко егда молится и глаголет: остави нам долги наша, не о своих гресех молится <молился>, но о чужих <чуждых>, не буди нам сицево безумие<sup>87</sup>, рекохом бо уже: яко и сами праведницы, Закон хранящии, аще и чуждии <чужды> бывают смертнаго греха, но грехом простительным весьма суть причастны. Тем же убо о себе молящися истину глаголют: остави нам долги наша. О сем убо несть нам распри, яко никтоже без греха ниже святии Божии, на земле пожившии или ныне живушии<sup>88</sup>. Сие бо глаголати есть ересь Пелагиева, но о сем речь есть, может ли кто быти без греха смертнаго? И противницы убо глаголют: яко не может. Мы же вопреки глаголем: яко может, силою благодати Божия укреплен <укрепляем>. Но zde предлежит нам Пелагиева еретическая мнения разорити.

## Глава вторая

Мнения Пелагия еретика от Священных писаний, неправо толкованных, взятая, разрушаются.

### Претыкание пелагиево первое

Может человек отнюдь греха не имети, ибо писано есть: Матф. [глава] 5 стих 48: *Будите совершенни, якоже и Отец ваш небесный совершен есть*. Понеже убо Бог повелевает быти совершенным, убо может человек быти таковым,<sup>89</sup> аще бо не мог быти, не бы Бог повелевал, ибо Бог не повелевает, ни одождает человека к тем, яже суть выше его силы. /Л. 10<sup>06</sup>/

Отвещаем: различны суть степени совершенства<sup>90</sup>. Инии совершенни <совершеннии> глаголются быти, иже всегда любят Бога и вся, яже творят <в славу Божию творят> с таковою любовию, грех не может стати, не токмо смертный, но ниже простительный, но сицево совершенство блаженным есть свойственно во оном вещи <веку> ниже нам всем житии от Господа повелено есть. О сем совершенстве глаголет Апостол Филипписием 3, стих 12: *Ни зане уже достигох, или уже совершихся: гоню же, аще и постигну*, инии же совершенни глаголются быти, иже аще и не всегда о Бозе мыслят и не всегда Того любят, обаче всех себе предают Богу и вся оставляют. Да будут угодни ему, по глаголу Христову, Матфей [глава] 19, стих 21: *Аще хочещи совершен быти, иди, продаждь имения твоя и даждь нищим, имети имаша сокровище на небеси: и гряди вслед мене*. Сицево совершенство несть по повелению, но по совету. Инии совершеннии глаголются быти, иже Бога паче всех любят, аще же и не оставляют Бога ради вся своя самым

<sup>86</sup> На самом деле 128.

<sup>87</sup> Брс. 481: «...сицево безумие. Рекохом бо уже...» (Л. 217<sup>06</sup>).

<sup>88</sup> Брс. 481: «...ныне живушии, сие бо глаголати...» (Л. 217<sup>06</sup>).

<sup>89</sup> Брс. 481: «...быти таковым. Аще бо...» (Л. 218).

<sup>90</sup> Брс. 481: «...степени совершенства, инии всегда...» (Л. 218).

делом, обаче готови <готовы> суть всех своих и самого живота своего лишиться, нежели благодать и дружество Божие погубити. Сей степень совершенства заповедал есть Христос, егда рече: *Будите совершенни, якоже и Отец ваш небесный совершен есть*. На сем степени совершенства бяху онии мужие, <Бытия 6> кое бысть праведен и совершен (Бытия [глава] 6 [,9]). Бытия [глава] 17 [, 1]: *Авраам, благоугоди предо мною и буди непорочен*. У Филипписием, [глава] 3, стих 15: *Елицы убо совершеннии, сие мудрствуем*. Сии последи <последнии> два степени совершенства не удаляют от праведников вси <вся> во обществе грехи, но токмо тыя грехи, яже суть противныя благодати Божией и любви, сиречь грехи смертныя, ибо кто не речет, яко апостоли бяху мужие совершеннии, по глаголу вышереченному, Филип. [глава] 3 [стих 15] *Елицы убо совершеннии, /Л. 11/ сие мудрствуем*. И паки, 1 Кор. [глава] 2, стих 6: *Премудрость глаголем в совершенных*, <обаче> и апостоли таковы <таковы> бяху, яко един от них глаголет: 1 Иоанн. [глава] 1, [стих 8] *еще речем, яко греха не имамы, себе прельщаем вси*<sup>91</sup>. <И другой тожде глаголет Иаков [глава] 3, [стих] 2 *много согрешаем вси*> И сам Христос апостолов учаще молитися: *остави нам долги наша*.

### Пререкание пелагиево второе

Аще апостоли или инии святии бяху праведнии, то отнюдь греха не имеяху, правде бо не подобает имети порока. Псалом 14 [стих 1]. *Господи, кто обитает в жилище <жилищи> твоём? или кто вселится во святую гору твою? Ходяй без порока <непорочен> и делай правду*. Псалом 17 [стих 24]. *И буду непорочен с Ним, и сохранюся от беззакония моего*. Псалом 118 [стих 1]. *Блаженни непорочнии в путь ходящии в законе Господни*. Ефесеем [глава] 1 стих 4. *Избра нас быти нам святым и непорочным пред ним*.

Отвещаем: непорочнии в сем житии сугубо могут нарещися, первое<sup>92</sup>: не яко порока отнюдь не имут, но яко желают и тщатся порока не имети, <и> аще кии порок и случится, абие молитвою отрясают, глаголюще: и<sup>93</sup> остави нам долги наша. Второе: непорочнии могут нарещися, иже греха смертнаго не имут: аще же и простительный имут, обаче порок свойственне и скверна от простительнаго не бывает <не бывают>, ибо апостоли Господни бяху непорочни, кто противно сему речет? Обаче един от них глаголет: *еще речем, яко греха не имамы, себе прельщаем*, и другие тожде: *много согрешаем вси* [Иак 3. 2].

### Пререкание пелагиево третье

1 Иоанн [глава] 3 стих 9: *Всяк рожденный от Бога греха не творит, яко семя его в нем пребывает, и не может согрешати, яко от Бога родися*.

Отвещаем: той же Иоанн святыи рече в 1 послании глава 1-я: *еще речем, яко греха не имамы себе прельщаем, и истины несть в нас*, что убо едали апостол святыи Иоанн себе противный бяше? Никакоже, //Л. 11<sup>06</sup>// но о различных гресех глаголет: и егда глаголет: *яко всяк рожденный от Бога греха не творит*, о гресех

<sup>91</sup> У Брс. 481 этого слова нет.

<sup>92</sup> Здесь и далее в Брс. 481 числительные даны цифрами.

<sup>93</sup> Союза нет.

смертных глаголет, едаже глаголет: *аще речем, яко греха не имамы себе прельщаем, о гресе простительном глаголет.*

### Претыкание пелагиево четвертое

Лука [глава] 1[, стих 6] о Захарии и Елисавети глаголет: *Беста оба праведна пред Богом, ходяща во всех заповедех <и оправданиих> Господних без порока.*

Отвещаем: ино есть быти без порока <и>, ино же еже быти без греха. Без порока быти есть, между человеки не имети никакого поречения, никого же обидети, никого же оклеветати, никому же вреда соблазна и тшеты творити, то есть быти без порока, без него же Захария и Елисавет бяху. Без греха же поне простительнаго, никтоже быти может, кроме Христа и Матере Его Пренепорочныя Девы Богородицы.

### Глава третья

#### О самовластии воли человеческия

Еже рекох исперва, тожде и zde глаголю: яко церковь Христова всегда царскаго, праваго, посредственнаго пути держится, ни на десно, ни на лево уклоняющися, яко мощно сие <сие мощно> видети и в настоящем деле. Пелагий еретик научаше, яко человек весь Закон может <со> хранить безгрешно. Нынешнии же противницы вопреки глаголют: Яко Закона Божия никтоже может сохранить безгрешно. Церковь Христова посреде двоя разбойнику, яко мерило <праведное>, стоит и ниже к сему, ниже к <о> оному преклоняется, но научает, яко может человек Божиею благодатию укрепляем, Закон (сиречь Десятословие) сохранить без грехов смертных, но не может без грехов простительных.

Паки Пелагий еретик научаше, яко человек может едином самовластием Закон хранить и спастися. /Л. 12/ Противницы нынешнии вопреки глаголют, яко человек самовластия воли отнюдь не имать, понее вся бывают по нужде, и не тако, якоже человек хоцет, но якоже Бог. Церковь Христова и zde посредством держится<sup>94</sup>. Иже <Ниже> бо самовластие человеку отъемлет, <ниже> пределом Божиим противитися дерзает, но обоя сия согласовати научает и благодать Божию, воли человечестей в деле спасения пособствующую и начальствующую, лобызает, и самовластия воли человеческия, могущия <могущая> благодати Божией соизволити или противитися, не отщещет.

Видихом убо в первой главе, яко спасению нашему начало есть благодать Божия, без нея же ничтоже может в деле спасения нашего<sup>95</sup>. В сей <же> главе труд есть немал <нам> в том, аще благодать Божия спасение наше действует, то како воля человеческая есть самовластная, и аще есть самовластная, то како с владением благодати Божия купно стати может. Дело убо спасения нашего или по самовластии <нашему бывает, или по благодати Божии, аще по нашему самовластии>, убо речем ересь Пелагиеву, аще же по благодати Божией <Божии>, то самовластие места не имать.

<sup>94</sup> Брс. 481: «...посредствия держится, ниже бо самовластия...» (Л. 220<sup>06</sup>).

<sup>95</sup> Брс. 481: «...спасения нашего, в сей же главе...» (Л. 221).



Церковь Христова, якоже рекохом, на обоих сих спасение человеческое полагает, сиречь, первое: на благодати Божией, предваряющей волю человеческую, и в сердце толкущей <толкуще>, воздвигающей, помоществующей и действующей. Второе: на самовластии воли человеческия, содействующем благодати Божией и тако содействующем, яко может благодать Божию или восприяти, или отринуть.

### Но что есть самовластие

Первое<sup>96</sup>: самовластие есть ума и воли человеческия сила, ею же человек может, аможе хочет, преклониться. /Л. 12<sup>96</sup>/ И есть самовластие подобно мерилу, к обоим странам преклониться могущему <хотящему>.

Второе: самовластие воли человеческия на сих трех <на трех сих> лежит: 1. Аще кто может <хочет> делати или не делати; 2. Аще кто может <хочет> делати благо или зло; 3. Аще кто может от двоих едино избрати, а другое отринуть.

Третье: сугуба убо<sup>97</sup> бывает делание человеческая, иная поведению мирскому приличная, якоже <яже> бывають от естества: якоже ясти, пити, ходити, <собеседствовати, куплю деяти, воевати,> орати, сеяти и прочая. И в <о> таковых деяниях человеческих, силою естества бываемых, несть сомнения о том, яко в таковых имаы самовластие, и сам искус показывает на всяк день, яко по воли нашей востаем или седим <сидим>, ходим или почиваем, беседуем или молчим, соизволяем ближнему или противимся: сия и тем подобная не по нужде, но по самовластию творим.

Четвертое: иная суть деяния человеческая, яже бывають преестественная, имущая начало от Божия благодати, якоже суть веровати тайны непостижимыя, <от Бога> откровенныя, надеятися живота вечнаго, любити Бога от всего сердца, хранити заповеди Божия и прочая.

О сих <сицевых> делах преестественных, к спасению надлежащих, от благодати Божией бываемых, велия есть между нами и противниками нынешними распря в том: имат ли человек самовластие в делах преестественных, или не имат? О сем зде вопрос коя <и вся> сила разноречия многим истязанием и трудом бываемаго.

Пятое: противницы научають, яко первый человек Адам прежде согрешения имевше самовластие, и яве есть от Священных писаний в книгах Сираха [Прем.], во главе 15 [стих 14–16], идеже писано сице: /Л. 13/ *Бог исперва сотвори человека и остави его в руке изволения его: аще хочещи, соблюди заповеди и веру сотвориши благоволения, предложих ти есть огонь и воду, и на неже хочещи, протрещи руку твою. Пред человеком живот и смерть, и еже аще хочет дастся ему.* Сие Священное писание (научають противницы) истинствует о Адаме прежде согрешения его<sup>98</sup>.

Внегда же согрешит Адам, тогда и себе и нам всем, чадом своим, погубил есть самовластие преступлением заповеди Божия. Сие свое учение утверждают

<sup>96</sup> У Брс. 481 здесь и далее числительные даны цифрами.

<sup>97</sup> Нет у Брс. 481.

<sup>98</sup> Брс. 481: «...прежде согрешения его, внегда же согрешит...» (Л. 222<sup>96</sup>).

притчею от Божественнаго Евангелия, Лука глава десятая [стих 30]. *Человек некий исхождаше от Иерусалима во Иерихон, и в разбойники впаде <впаде в разбойники>, иже совлекше <совлекоша> его, и язвы нань возложиша, сия притча знаменует Адама от Иерусалима благодати Божия ко Иерихону греховному уклонившагося, иже от разбойников, сиречь демонов, обнажен бысть первозданный красоты, благодати Божия и прочих даров небесных, с ними же погубил <есть> и самовластие, и язвы прият на ум и воли и на протчих силах душевных и телесных: на ум убо невежество, на воли же ко злу преклонша <преклонство>, и свободы или самовластия отъятие, тако научают противницы, мы же что речем?*

Шестое: наше учение есть: 1. В делех преестественных душеспасительных ничтоже может делати без помощи Божия благодати, якоже в главе первой показаном. 2. Ниже в нашей власти есть имети благодать Божию предворяющую и к делу благу нас возбуждающую. 3. <И> В нашей власти есть благодати Божией толкующей <толкущей> в сердца наша и возбуждающей нас к Богу <к благу> содействовати или не содействовати, имуще /Л. 13<sup>06</sup>/ благодать Божию добро делати или не делати, сохранити Закон Божий или не сохранити, избрати сие паче онаго, но, лучшаго ради разумения, положим исповедания нашего догмат.

### Догмат православный

Самовластие <самовластное> человека, или свободное воли хотение, аще и повредися праотеческим грехом, яко быти ему ко злу паче, нежели ко благу преклонну, обаче не отъято есть от рода Адамля. Тем же и ныне в произволение коегождо есть, еже быти добру и чаду Божию, или злу и сыну диаволу: все сие есть в руце и власти человека, и в доброе убо благодать Божия споспешествует, но и от злаго <зла> таяжде отвращает человека непонуждаючи самовластное человека. Сей догмат есть всея Церкви святых православновосточных. Тако научает Исповедание православных веры в первой части, в вопросе 27: но и Собора Иерусалимскаго, бывшаго при святейшем патриархе Досифеи в лето Христово 1672<sup>99</sup>, тожде есть исповедание, во определении четвертом на десять<sup>100</sup>.

### Утверждение догмата от Священных Писаний <от Священных Писаний догмата>

Вторый закон, глава 30 [стих 15–19]: *Се, дах <дам> пред лицом твоим днесь живот и смерть, благо и зло. Аще послушаеши заповеди Господа Бога твоего, оживеши, и умножишиися, и благословит тя Господь Бог твой, аще же отвратится сердце твое и не послушаеши, и блудяци поклонишися богами <богом> чуждым, /Л. 14/ и послужиши им, погибелю погибнете, свидетели <свидетелей> на вас поставлю <поставляю на вас> днесь небо и землю: живот и смерть дам есмь пред лицом вашим: примите себе живот да живете и прочая. В книгах Иисуса Навина, глава 2<sup>101</sup>, [стих 15]: *Аще негодно вам служити Господеви, изберите сами себе днесь, кому служити. Аще богом тем имаже служаще отцы ваши и прочая. 3 Царств**

<sup>99</sup> Брс. 481: 1602.

<sup>100</sup> Брс. 481: 14.

<sup>101</sup> Брс. 481: 21.

глава 24 [стих 13]. <Трое> *Аз реку тебе избереши себе едино от сих <них>, ежели хочещи: или три лета приидет глад на землю твою: или три месяца бегати пред враги твоими: или дни три <дни три> смерти в земли твоей быти <быти твоей>.* В книгах Сираха в главе 31, [стих 11–12]: *Кто могл преступни быти, и не преступи, и зло сотворити и не сотвори, утвердятся благая его.* Матф. [глава] 19 стих 17<sup>102</sup>. *Аще хочещи внити в живот соблюди заповеди <сия>.* Матф. [глава] 23 стих 37. *Коль краты восхотех собрати чада твоя, якоже кокошь собирает птенцы своя под криле и не восхотесте.* Апокалипсис [глава] 3, стих 20. *Се стою пред дверех и толку, аще кто отверзет двери и вниду к нему.* [2] Кор. [глава] 6 стих 1. *Молим, не вотще благодать Божию прияти вам.* Отонудуже яве есть, яко может кто вотще благодать Божию прияти<sup>103</sup>, и не вотще, сиречь может содействовати благодати, может же не содействовати той, но и<sup>104</sup> отринуту ю, иначе бо всеу Апостол увещевает <увещает>, да не вотще благодать Божию восприемлем, аще не вотще быти не может, убо имать человек самовластие содействовати благодати Божией и не содействовати. Матф. [глава] 11 стих 21. *Горе тебе, Хоразин <е>, горе тебе Вифсаидо, яко аще бы в Тир и Сидон быша силы быша в вас, древле убо во вретнищи и пепел седяще<sup>105</sup> покаялись быша.* От сих словес Христовых яве есть, яко градом <граду> Тиру и Сидону дана бысть благодать, ею же обратитися /Л. 14<sup>06</sup>/ и покаяться граждане, онии могоша, обаче не восхотеша: убо может человек и содействовати Божией благодати <благодати Божией>, может тую и отринуту. Деяния <Апостольския> [глава] 7, стих 51. *Вы присно Святому Духу противитесь, что же есть Духу Святому противитися? Разве отринуту <отрину> благодать Его.* К Римляном [глава] 2, [3–4]. *Не уведый, яко благодать Божия в покаяние тя ведет <вводит>? По жестокости же твоей и непокаянному сердцу <твоему>, собираеши себе гнев<sup>106</sup>.*

Но како вводит нас Бог в покаяние? Разве благодатию своею. Какоже собираем себе гнев <гнев себе>? Разве противлением благодати. Исаия [глава] 5, [стих 4]. *Что возмогах сотворити винограду моему и не сотворих? <Занеже> Ждах, да сотворих гроздие, сотвори же терние.* Зде в притчи винограда являет Бог сонмицу иудейскую, многая благодати Божия пособия к оплодотворению имевшую, обаче плода не пренесшую, за неотвержение <отвержение> Божия благодати. Притчи Соломонови [глава] 1 [стих 24. 26]: *Звах вы, и не послушасте мене. Простирах словеса, и не внимасте, но отметасте моя советы и моих обличений не внимасте, тем же и аз погибели вашей посмеюся.* Сирах [глава] 31 [стих 11–12] *Кто могл преступник быти, и не преступи, и зло сотворити, и не сотвори? Утвердятся благая его.* В [2] Кор [глава] 9, [стих 7] *Койждо якоже изволение имать сердцем, ни о скорби, ни от нужды: доброхотна бо дателя любит Бог.* 1 Кор [глава] 7 стих 37. <А> *Иже стоит твердо сердцем, не имый нужды, власть же имать о своей воли.* От сих Священных писаний, дозде протяженных, яве есть, яко человек имать самовластие воли своя, аще <же и> не может без благодати Божия помыслити что,

<sup>102</sup> Брс. 481: 16.

<sup>103</sup> У Брс. 481 этого слова нет.

<sup>104</sup> У Брс. 481 союза нет.

<sup>105</sup> У Брс. 481 нет слова.

<sup>106</sup> Брс. 481: «...себе гнев но како вводит нас Бог...» (Л. 224<sup>06</sup>).

или сотворити душеспасительно, обаче благодать Божия не творит ему нужды, ниже отъемлет самовластия. /Л. 15/

Той же православный догмат о самовластии воли человеческия утверждается от свидетельств богоглаголивых отец святых

1. Игнатий святой Богоносец в послании к магнисианом <магнисианом><sup>107</sup> тако глаголет: «Понеже дела имут своя воздаяния, и послушанию убо живот, преслушанию же смерть предлежит кождо же <иже>, или сие, или оно изберет, на место его же избра [себе]<sup>108</sup> поидет, бегаем смерти, <и> изберем живот». И нижше: «Аще кто благочестия рачитель есть, Божий человек есть, аще же кто нечестия делатель, диавол сын есть, не по естеству, но по произволению».

2. Дионисий святой Ареопагит в книзе «О Божиих именах <именах>» во главе 4, в части 4<sup>109</sup>, сице глаголет: «Речет же некто: яко немощь несть достойна казни, но прощения<sup>110</sup>. Аще бы невозможно было противитися, право убо было бы сие речение. Аще же от самага Блага силы подаются, яко <же> глаголет Писание, всем приличная, несть простительно: аще кто леностию имущи блага с вышше <свыше> снисходящая заблуждает»<sup>111</sup>.

3. Климент святой папа<sup>112</sup> Римский в книзе третьей<sup>113</sup> глаголет<sup>114</sup>: «Рцы <ми>, како Бог судит истинно всякаго по делом его, аще еже делати во власти своей не имеяше, сия аще тако бывають привращена суть вся суетно будет попечение <печение>, еже держатися благих, но и судии всуе закон хранят и законопреступных наказуют, понеже и<sup>115</sup> <не> бысть в них власти еже не согрешити». /Л. 15<sup>об</sup>/.

4. Иустин святой Философ и Мученик, в «Апологии к царю Антонину»<sup>116</sup> на листу 31 сице глаголет: «Аще не самовластием род человеческ и скверных бегати может, и леностных держатися, без вины и прегрешения вся бывають, яже бы-

<sup>107</sup> *Игнатий Богоносец, сицмч* Послание к Магнезийцам 5 // Послания святого Игнатия Богоносца в русском переводе прот. Петра Преображенского. СПб., 1902. С. 58: «И так как все имеет свой конец, то одно из двух предлежит нам смерть или жизнь, и каждый пойдет в свое место. Ибо есть как бы две монеты, одна Божия, другая мирская, и каждая из них имеет на себе собственный образ, неверующие — образ мира сего, а верующие в любви — образ Бога Отца чрез Иисуса Христа» (данный перевод крайне неудачен. — А. Г.).

<sup>108</sup> Выделение в скобках автора.

<sup>109</sup> В современных изданиях «35».

<sup>110</sup> Брс. 481: «...но прощения, аще бы невозможно...» (Л. 224<sup>об</sup>).

<sup>111</sup> *Пс.-Дионисий Ареопагит*. О божественных именах. СПб., 1994. С. 187: «Но кто-нибудь скажет, что слабость заслуживает не наказания, а прощения. Если бы быть сильным было невозможно, это было бы справедливо. Но если быть сильным зависит от Добра, дающего, согласно Речениям, то, что соответствует всем вообще, то заблуждение, уклонение, избавление и отпадение от собственных происходящих от Добра благ непохвальны».

<sup>112</sup> У Брс. 481 слово отсутствует.

<sup>113</sup> У Брс. 481 числительное обозначено цифрой.

<sup>114</sup> У Брс. 481 слово отсутствует.

<sup>115</sup> У Брс. 481 союз отсутствует.

<sup>116</sup> *Иустин Философ, сицмч*. Апология I. 43 // Он же. Творения. М., 1995. С. 73: «Опять же, если бы человеческий род не имел способности с свободным произволением убежать порочно-го и избирать доброе, то он не был бы виноват ни в чем, что бы ни делал».

вают. Но самовластием и свободною волею благая и злая дела<sup>117</sup> быти научаем, ниже бо кто мздовоздаяния ниже похвалы был бы достоин, аще не бы сам собою благо избрал».

5. Блаженный Ириней мученик в книзе 4<sup>118</sup>, в главе 37 тако глаголет: «А еже рече: коль краты восхотех собрати чада твоя, и не восхотел еси», древний закон самовластия человеческого явил есть: ибо самовластна его сотворил <есть> Бог означала.

6. Климент Александрийский, в книзе 1 «Строматов», лист 65, сице <так> глаголет: «Понеже свободное избрание и вождение есть начало греха, достойно и наказания бывает»<sup>119</sup>.

7. Святой Афанасий Великий в «Слове на идолы»<sup>120</sup> сице глаголет: «Душа свободна <есть> и самовластна, может бо якоже к благу преклонится, тако от всякаго блага отвратится».

8. Святой Василий Великий в толковании псалма 61, [стих 10]<sup>121</sup> на сия слова «*лживи сынови человечестии в мерилех*», сице глаголет: не лет ти будет реши в день суда, яко не познал еси блага, принесутся тебе самовластная <собственная> твоя мерила, довольное блага же и зла разсуждение имущая, тяжести бо вещей мерилами познаваем, а яже в животе избирати подобает свободным души судом <судом души> разсуждаем, сего ради и мерилом псаломник нарече, яко равну ко обоей стране тяжесть имети может».

Той же Василий святой в «Слове о вине зла»<sup>122</sup> глаголет: «Якоже ты служи твоя, не егда связанных имаши доброхотныя мниши, но егда волею должная ис-

<sup>117</sup> У Брс. 481 слово отсутствует.

<sup>118</sup> *Ириней Лионский, сицич.* Против ересей // Он же. Творения. М., 1996. С. 431: «Поэтому же Господь, показывая Свою собственную благодать и вместе свободу и самовластие человека, говорил Иерусалиму: “Сколько раз Я хотел собрать чад твоих, как птица птенцов своих под крылья, и вы не хотели!”».

<sup>119</sup> *Климент Александрийский.* Строматы I. 17 // Он же. Строматы. М., 2003. Т. 1. С. 124: «Так как грех есть результат свободного выбора, соединенного с предрасположенностью к тому или другому образу действия, и так как ложные мнения часто управляют нами, а мы, по неведению или в силу нашего невежества, не пытаемся противостоять им, Бог имеет право судить нас».

<sup>120</sup> *Афанасий Великий, свт.* Слово на язычников 4 // Он же. Избранные творения. М., 2006. С. 58: «...душа... сотворена свободной, может как преклониться на доброе, так и отвращаться от доброго...».

<sup>121</sup> *Василий Великий, свт.* Беседа на псалом 114 // Творения иже во святых отца нашего Василия Великаго архиепископа Кесарии Каппадокийския. М., 1991<sup>р</sup>. Ч. 1. С. 335: «Тебе нельзя сказать в день суда: я не знал добра; тебя обличат собственные твои весы, достаточные к различению добра и зла. Телесные тяжести познаем по наклонению стрелки на весах, а что в жизни достойно предпочтения, то различаем свободным произволением души, и сие-то Псалмопевец нарече мерилом; потому что свобода равно может склоняться на ту и на другую сторону».

<sup>122</sup> *Он же.* Беседа 9 «О том, что Бог не виновник зла» // Там же. М., 1993. Ч. 4. С. 156: «Поэтому же, почему и ты не тогда признаешь служителей исправными, когда держишь их связанными, но когда видишь, что добровольно выполняют перед тобой свои обязанности. Потому и Богу угодно не вынужденное, но совершаемое добродетельно. Добродетель же происходит от произволения, а не от необходимости; а произволение зависит от того, что в нас; и то что в нас, то свободно».

полняющих видиши, тако и Богу несть приятно, /Л. 16/ еже по нужде бывает, но еже о добродетели право содевается, добродетель же от воли, не от нужды, воля же от сих, яже в нас суть происходит в нас же есть самовластие».

9. Святой Григорий Нисский, брат святого Василия Великого, в книзе 7 «О любомудрии»<sup>123</sup>, в главе 2, сице глаголет: «Вожделети и не вожделети, солгати и не солгати, и прочая тем <сим> подобная, в них же висят добродетелей и грехов деяния, та суть в нашем самовластии».

10. Григорий Назианзин, в стихах «О страсти Христовой»<sup>124</sup> глаголет: «Ни же бо нужду приведет Бог да будеши благ, нов избранный и самовластии твоим <сие> есть положено».

11. Кирилл святой Иерусалимский, в катехисисе 4<sup>125</sup>: «Познай, рече, душу твою быти <быти душу твою> свободну и волю самовластну». И низше: «Самовластие имать душа, и может диавол возбудити <возбудати>, понуждати же не может. Подметает тебе любодейния <блудодейния> помысл, аще хощеша произволиши <произволяеши>, аще не хощеша — отместеши, аще бо по нужде блуд сотворил еси, чесо ради геену Бог уготовал бы?».

12. Святой Епифаний Кипрский на ересь фарисейскую<sup>126</sup>, в ряду шесть на десятую <шестнадцатую> глаголет: «Тем же <еже> согрешити кто может и не согрешает, и тем, еже может кто не согрешити, обаче согрешает, обоих разнствие есть на том, яко он похвалу за благая дела восприимлет <восприимет>, сей же за грехи казнь и отмщение». И низше: «Явственно <Естественно> убо есть и несумнительно, яко всякому самовластие дал есть Бог, и еже <иже> сам рече: аще хощеша, и аще не хощеша, яко да при человеце будет добро или зло творити».

13. Святой Иоанн Златоустый в беседе 22 на Бытие<sup>127</sup> глаголет: «Не яве ли есть, яко всякою волею или злобу, или добродетель избирает. Ибо аще бы не тако было, и естеству нашему злоба была бы /Л. 16<sup>06</sup>/ природная. И ниже злым наказание, ниже благим возмездие восприяти подобаше, но понеже в нашей <ва-

<sup>123</sup> Источник цитаты установить не удалось.

<sup>124</sup> Источник цитаты установить не удалось.

<sup>125</sup> Кирилл Иерусалимский, *свт.* Огласительное поучение 4. 21 // Он же. Поучения огласительные и тайноводственные. М., 1991 С. 51, 53: «Знай, что ты имеешь душу свободную... имеющее власть делать, что хочет. Самовластна душа; посему диавол подстрекать может, а принудить против воли не имеет власти. Внушает он тебе мысль о любодейнии; ежели захочешь, то примешь ее; если же не захочешь, то не примешь. Ибо ежели бы любодействовал ты по необходимости: то к чему приготовил Бог геену?»

<sup>126</sup> Епифаний Кипрский, *св.* На восемьдесят ересей Панарий, или Ковчег // Он же. Творения М., 1863. Ч. 1. С. 77–78: «Возможностию грешить и не грешить определяется разность в том и другом, и что один подвергается наказанию за грехи, и что другой приемлет похвалу за сделанное хорошо... Посему для всякаго ясно и несомненно, что Бог даровал свободу, так как сам говорит: аще хотите и аще не хотите, и тем показывает, что в воле человека — делать добро или желать худого».

<sup>127</sup> Иоанн Златоуст, *свт.* Беседы на книгу Бытия XXII // Он же. Полное собрание творений: В 12 т. М., 1994. Т. 4 (1). С. 202: «Не очевидно ли, что каждый по своей воле избирает нечестие или добродетель? Если бы было не так, если бы нашей природе не была присуща власть, то не следовало бы ни тем терпеть наказание, ни этим получать награду за добродетель. Но так как все, после вышней благодати, зависит от нашего произволения, поэтому и согрешающим уготованы наказания, и живущим добродетельно — воздаяния и награды».

шей> воли все по благодати Божией оставлено есть, сего ради и согрешающим наказания продолжишася и добродеющим возмездия».

14. Святой Кирилл Александрийский в книзе 2 на Иоанна<sup>128</sup> в главе 54, сице глаголет: «Самовластное воли человеческия сими словесы являет, ибо человек к единому от двоих по своему разсуждению может преклониться, тако бо праведно похвалу, аще благовторим, и противная, аще зло творим, восприемлем».

15. Феодорит на псалом 67<sup>129</sup>, на сия словеса: «Дождь волен отлучиши, Боже, достоянию твоему» сице глаголет: «Дождь нарицает учения орошение, волен же глаголет самовластное <за самовластие> воли, ниже бо от нужды орошаем кто бывает <, но> ко учению соизволяющ благодать приемлет».

16. Святой Иоанн Дамаскин, в книзе 2 о вере<sup>130</sup>, в главе 26, сице<sup>131</sup> глаголет: «В нас суть их же свободу <свободну> восприяхом власть творити и не творити, им же последует похвала или укорение, в них же закон, или преступление бывает».

17. Святой Феофилакт, на главу 15 Луки<sup>132</sup> глаголет: «Той иже даже вся праведно попустил <поступил> есть свободным быти, никогоже понуждает не хотящаго. Аще бо бы восхотел нам понуждаемым быти, не бы сотворил нас словесных и самовластных».

18. Евфимий, на тую ж Луки главу 15<sup>133</sup>, <сице> глаголет: «Достойная части имени просил есть, сиречь самовластные воли еже <яже> ему от естества подобаше. Аки бы рекше: не хошу, да нуждами поработает, свободну бо имам волю. Отец убо милостиво прошение исполняет, хошет бо Господь, да волею тому послужим».

Се толькое множество имама достоверных свидетелей отец святых, о самовластии воли человеческия. /Л. 17/

---

<sup>128</sup> *Кирилл Александрийский, свт.* Толкование на Евангелие от Иоанна III. 19 // Он же. Творения. М., 2001. Кн. 2. С. 601: «Но опять предоставил человеку свободу от уз необходимости в стремлении к тому и другому, дабы он по справедливости принимал похвалу за доброе и наказание за злое...».

<sup>129</sup> *Феодорит Киррский.* Толкование на сто пятьдесят псалмов // Псалтирь с объяснением значения каждого стиха блаженного Феодорита епископа Киррского. М., 1997. С. 307: «Ибо дождем называет напоение учением. Наименовал же его вольным по произвольному желанию; потому что непринужденно напоевает ся человек, но убедившись учением, приемлет благодать».

<sup>130</sup> *Прп. Иоанн Дамаскин.* Точное изложение православной веры. Ростов н/Д, 1992. С. 179: «В нашей власти, конечно, находится то, что мы свободны как делать, так и не делать, то есть все то, что добровольно совершается чрез нас, ибо если бы действие не находилось в нашей власти, то не говорилось бы, что оно совершается нами добровольно; и одним словом: в нашей власти находится то, за чем следует порицание или похвала и из-за чего бывают побуждение и закон».

<sup>131</sup> У Брс. 481 слова нет.

<sup>132</sup> *Феофилакт Болгарский, блж.* Толкование на Евангелие от Луки // Святое Евангелие от Луки с толкованием блаженного Феофилакта архиепископа Болгарского. М., 1997. С. 367–368: «Господь Бог, дав все это в равной мере, позволил каждому ходить по своему произволению, и никого не желающего служить Ему не принуждает. Ибо если бы хотел принуждать, то не сотворил бы нас разумными и свободными».

<sup>133</sup> *Евфимий Зигабен.* Толкование на евангелие от Луки. Точный источник цитаты установить не удалось.

Той же православный догмат утверждается доводами

Довод 1

Или грех бывает по нужде, или по воле, аще по нужде, убо несть грех и последовательно реши, яко грех не будет грехом, сему же быти невозможно, аще же грех бывает по воли, убо мощно блюститися от него, отонудуже яве есть, яко человек имать самовластие, понеже может не согрешити.

Довод 2

Аще несть в человеце самовластия, никоеже место будет к<sup>134</sup> наказанию или мздовоздаяния <мздовоздаянию>, ибо чесо ради без ума сущему человеку не бывает наказание, аще и убиет кого, или коню свирепу, аще испровержет всадника, не иная вина, точию яко не имут самовластная воли, яже требует предворяющего ума.

Довод 3

Аще бы не было в человеце воли самовластныя, не были бы человецы инии благи, инии зли: но или вси блази, или вси зли. И аще бы были вси блази, не были бы инии иных лучши <лучше>, но равно были бы вси блази, и аще были бы вси зли <злы>, не были бы инии иных худшии, но вси равно были бы злы. Сие же ложно быти сам Иисус являет.

Довод 4

Отъемше самовластие воли от рода человеческого в делах нравственных, нужда будет отъяти увещания, прещения, похвалы, укорения, заповеди, советы и прочая, тем подобная<sup>135</sup>. Почто бо увещания, или заповеди, или прещения, аще не могут человецы иначе творити, паче еже творят? И кто таков есть, разве без ума, иже увещает, или претит, или советует, или повелевает, или законополагает младенцу, или ум погубившему? Но вся сия бывають возрастшым, или <и> ум имущым, и самовластия воли своя употребляющым. /Л. 17<sup>06</sup>/ Иначе бо разностия между юридивыми <юродами> и здравыми несть, разве сего, яко тии по подобию скотов, природным неким естества движением водими суть, ниже могут иначе творити, паче еже творят. Сии же самовластным разсуждением избирають творимая, и творят иже <яже> могут и не творят <творити>. Увещевати убо или претити человеку самовластной воли не имущему, да сотворит что, или да не сотворит, тожде есть, яко аще бы кто человеку, во узах заключеннаго, увещевал с прещением, бегати по полям, и укорил бы его за непослушание.

Довод 5

Заповедь есть правило, житие человеческое исправляюще<sup>е</sup>. Всеу <у>бо дается правило тому, иже не сможет <может> по правилу жити, за скудостию самовластия. Суетни <Суетна> суть таковому заповеди Божия сия: не будут тебе бози инии разве Мене; не восприемлещи <восприимещи> имене Господа<sup>136</sup> Бога

<sup>134</sup> У Брс. 481 предлог отсутствует.

<sup>135</sup> Брс. 481. «...тем подобная, почто бо...» (Л. 228<sup>06</sup>).

<sup>136</sup> У Брс. 481 слово отсутствует.



твоего всуе, не убиеши, не украдеши, не прелюбы сотвориши, не лжесвидетельствуеши, не вожделееши.

### Довод 6

Суть некая обещания Божия к нам с прилогом «аще восхощем». Исаия [глава]1, [стих 19–20]. *Аще хотите и послушаете мене, благая земли снесите. Аще же не хотите, ниже послушаете мене, меч вы пояст.* Мф. [глава]19, [стих 17]: *Аще хочещи внити в живот, соблюди заповеди.* Зде вопрошаю: может ли человек послушати Бога и за послушание прияти обещанное, или не может? Аще может, убо<sup>137</sup> имать самовластие воли. Аще же не может, убо обещание Божие есть нам, аки бы ругательство: глаголати бо к связанному по ногам, аще можеши тещи, дам ти мзду, есть ругатися ему.

### Довод 7

Самовластие воли человеческия свойственно есть естеству словесному, понеже <у>бо словеснаго естества грехопадением перваго родителя нашего не погубихом, яве есть яко ниже самовластие. Но и сам искус являет, ибо на всяк день по воли нашей ходим, седим, почиваем, беседуем, молчим, пишем, читаем и прочая. И аще кто сим /Л. 18/ противоречит, с таковым мощно <мощно с таковым> прение имети паличным доводом, биуще дотоле донележе исповесть, яко в воли есть биющаго престати от биения и не престати. И аще начнет гневаться, рцы ему, яко всуе гневается, понеже ничтоже деется от самовластнаго произволения, но вся бывают по нужде, по его научению.

### Довод 8

Суть в Священных Писаниях свидетельства глаголющая: яко человецы в деле душеспасительном суть делателие, суть Богу поспешницы. Матф. 20, стих 8. *И призови делатели и даждь им мзду.* 1 Кор. [глава] 3, стих 6. *Аз насадих, Аполлос напои, но Бог возрасти.* И там же [стих 8–9]: *каждоже мзду приимет по своему труду. Богу бо есмы поспешницы.* Марк [глава] 16, стих 20: *Они же проповедаша всюду, Господу поспешествующу и слово утверждающе,* аще же человецы в деле спасения ничтоже властию воли своя действуют, но точию движими и водими суть Богом, аки некая орудия, не подобает тыя нарицати содействителей и поспешников Божиих, ниже делателей, понеже не орудию движиму восписуется дело, но владеющему орудием, ибо не глаголет, яко секира созидает храмину, но архитектон, секирою владушый.

### Довод 9

Суть во Священных Писаниях свидетельства, повелевающая <и советующая> дела спасения и обращения к Богу. Захария пророк [глава] 1, [стих 3]: *обратитесь ко мне всем сердцем вашим <обратитесь ко мне и обращусь к вам. Иоиль пророк [глава] 2 обратитесь ко мне всем сердцем вашим>.* Иеремия пророк [глава] 3, [стих 3]: *ты соблудила еси с любовными многими, обаче<sup>138</sup> обрати к мне, рече Господь, и аз восприиму тя.* Иезекииль, [глава] 18, [стих 30–31]: *Обратитесь, и*

<sup>137</sup> У Брс. 481 слова нет.

<sup>138</sup> У Брс. 481 слова нет.

*отвержитесь от всех нечестий ваших, неправды отвержите от себе, и вся нечестия ваша, и сотворите себе сердце ново и дух нов.* Исаия [глава] 1, [стих 16]: *Омойтесь, и чисти будите.* Иоанн [глава] 6, стих 27: *Делайте не брашно гнблющее, но брашно пребывающее //Л. 18<sup>06</sup>// в живот вечный.* И ниже [стих 29]: *Сие есть дело Божие да веруете в того, его же посла он.* Кол. [глава] 3, стих 9[–10]: *Совлеците ветхаго человека, и облечитися в новаго.* И ниже [стих 12]: *Облечитесь во утробу щедрот.* И ниже [стих 14]: *Стяжите любовь, яже есть союз совершенства.* Фил. [глава] 2, стих 12[–13]: *Со страхом <и трепетом> свое спасение содевайте, Бог бо действуя в вас, еже хотети, и еже деяти по благоволению, и прочая.* Се толико повелений и советов имама в Священных Писаниях. Но кто таков безумен будет да повелевает, или советует не имущему самовластныя воли? Кто огневи повелевает или советует, да не сожжет храмины? Или коню, да скорое шествие <течение> восприимет?

### Довод 10

Суть в Священных Писаниях свидетельства научающая: яко человек в делах душеспасительных помощь имать от Бога. Псалом 69 [стих 2]: *Боже в помощь мою вонми, Господи помощи потщися.* Псалом 26 [стих 9]: *Помощник мой буди, не остави мене.* Псалом 118 [стих 117]: *Помози ми и спасуся.* Псалом 120 [стих 1–2]: *Возведох очи мои в горы, отнюдуже приидет помощь моя. Помощь моя от Господа, сотворшаго небо и землю.* Рим. [глава] 8, стих 26: *Дух способствует <поспешествует> нам в немощех наших.* 1 Кор. [глава] 15 стих 10: *Паче всех потрудихся, не аз же, но благодать Божия, яже со мною.* От сих и множайших сим подобных писаний ясно видим, яко человек в деле душеспасительном Бога имать помощника. Но како кто может имети Бога помощника, аще сам ничтоже делает: но всяк имей помощника, и сам делает, аще же <якоже> делает, убо несть по подобию <подобие> орудия движимаго, но делает от произволения и самовластия.

### Довод 11

Суть в Священных Писаниях свидетельства научающая, яко званию Божию может человек /Л. 19/ в деле душеспасительном непослушен явится, Притчи Соломони [глава] 1, [стих 24]: *Звах вы и непослушасте мене.* Мф. 23, стих 37<sup>139</sup> *Коль краты восхотех собрати чада твоя и не восхотесте.* Иоанн 6, стих 67: *Еда и вы хочете <от>ити.* Апокалипсис [глава] 3, стих 20: *Се стою при дверех и толку, аще кто услышит глас мой, и отверзет двери, и вниду к нему.* Деян. 7, стих 51: *Вы присно противитесь Духу Святому, якоже отцы ваши тако и вы.* От сих и от прочих сим подобных Священных Писаний, не яве ли есть, яко имать человек самовластную волю, понеже званию Божию может и послушен быти, и противен.

### Довод 12

Да совершим уже сей догмат о самовластии воли человеческия. Вопросаю: Чесо ради человецы несогрешают в сем, яко не пророчествуют, яко языки не глаголют, яко чудес не творят? Чесо ради ни заповеди, ни совета, ни увещания имама о сем, да пророчествуем, да языки глаголем, да чудеса творим? Чесо ради о сем попечения никтоже имать, да сицевыми действе <действию> преизящен

<sup>139</sup> На самом деле 27.

явится? Иныя вины не обрящет <обрящеши>, разве, яко сия не суть в самовла-  
стии воли человеческия: аще и бывают от человек, аки от орудия Божия, умом  
и волею, языком и руками. Аще убо не по воли нашей бывают и дела душеспа-  
сительная и дары пророчества и чудотворения. Дадите ответ противницы: чесо  
ради в<о> делех душеспасительных имать <имамы> заповеди, советы и увеща-  
ния о пророчествии же и чудотворении заповедей и советов не имама, вина иная  
быти не может, разве яко первая деяния в нашей суть воли:<sup>140</sup> вторая же деяния  
не в нашем самовластии суть <в нашем самовластии не суть>?

*Ключевые слова:* Стефан (Яворский), Феофан (Прокопович), иго Господне, грехопадение, Закон Божий, свобода воли, Ветхий Завет, любовь Божия, грех, благодать Божия, оправдание, степени совершенства.

## A WORK OF STEFAN JAVORSKIJ, METROPOLITAN OF RJAZAN' AND MUROM: «FOR THE YOKE OF THE LORD IS EASY AND HIS BURDEN LIGHT»

A. GRIGORJEV

(St Tikhon's University)

This article contains the first complete and annotated edition of a theological work written by Stefan Javorskij, the Metropolitan of Rjazan' and Murom and the locum tenens of the patriarchal throne of Moscow and all Rus'. For the Yoke of the Lord is Easy and His Burden Light is written as a kind of answer to Feofan Prokopovič's polemic disputation The Tale of the Dispute of Paul and Barnabas with the Judaizers and the Difficulty of the Oration of the Apostle Peter Concerning the Unbearable Burden of the Law. It also marks the starting point for one of the most significant theological controversies of the eighteenth century.

*Keywords:* Stefan Javorskij, Feofan Prokopovič, Yoke of the Lord, Fall of Man, law, Free Will, Old Testament, God's Love, Sin, Grace, Justification, Degrees of Perfection.

---

<sup>140</sup> Брс 481: «...суть воли. Вторая же...».